



**CZ** NÁVOD K OBSLUZE

## Domovní video telefon 531002

**PHILIPS**

Obj. č. 183 38 89



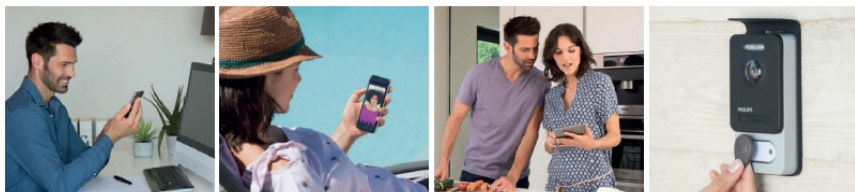
### Vážený zákazníku,

děkujeme Vám za Vaši důvěru a za nákup domovního video telefonu Philips.

Tento návod k obsluze je nedílnou součástí tohoto výrobku. Obsahuje důležité pokyny k uvedení výrobku do provozu a k jeho obsluze. Jestliže výrobek předáte jiným osobám, dbejte na to, abyste jim odevzdali i tento návod k obsluze.

Ponechejte si tento návod, abyste si jej mohli znovu kdykoliv přečíst.

Naskenujte QR kód níže a získáte tak podrobnější informace o tomto produktu.



Scan me  
to find out about our products

Flashez-moi  
pour découvrir nos produits

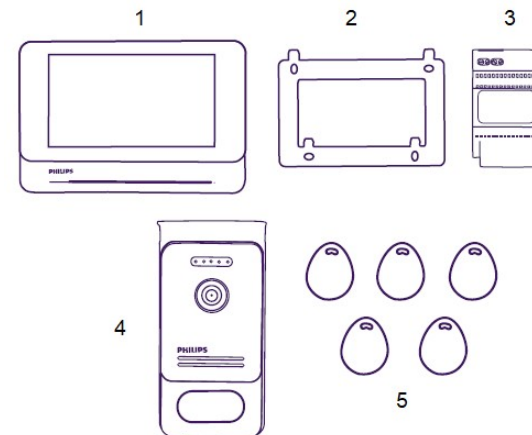
**PHILIPS**

### Důležitá bezpečnostní opatření

**Upozornění!** Před uvedením tohoto výrobku do provozu se velmi podrobně seznámte se všemi pokyny, uvedenými v tomto návodu k obsluze! V případě, že budete tento výrobek instalovat pro použití třetími osobami, musí koncový uživatel vždy dodržovat všechny pokyny uvedené v tomto návodu. Instalovat a stejně tak i demontovat tento systém smí pouze kvalifikovaný odborník!

### Rozsah dodávky

- 1 – Vnitřní jednotka, monitor s 1,7" displejem
- 2 – Nástěnný držák
- 3 – Napájecí zdroj na DIN lištu
- 4 – Venkovní jednotka, dveřní telefon
- 5 – RFID čipy:
  - 2 ks pro běžné uživatele (šedé)
  - 1 ks pro administrátora (žlutý)
  - 1 ks „-“ (červený)
  - 1 ks „+“ (modrý)



### Obecné informace o produktu

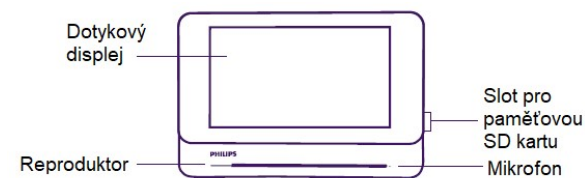
Tento výrobek je videotelefon, který se skládá z vnitřní, komunikační jednotky s dotykovým displejem a venkovní jednotky telefonu, vybavené kamerou a funkcí interkomu. Díky tomuto videotelefonu máte možnost spatřit návštěvníka, který zazvoní u dveří vašeho domu a následně s ním hovořit. Instalace celého systému je velmi snadná. K zapojení video telefonu je zapotřebí pouze dvou vodičů, které zajišťují vyzvánění, video přenos, hlasovou komunikaci, ovládání elektrického otevírání vstupních dveří a automatiku pro garážová/vjezdová vrata.

Videotelefon **WelcomeEye** umožňuje uskutečnit komunikaci mezi dvěma rodinami (funkce interkomu). Pro každou rodinu přitom můžete instalovat až 3 monitory. Každý systém může obsahovat maximálně 1 přídavnou kameru a 2 dveřní jednotky pro každou rodinu.

Seznamte se podrobně s tímto návodem k použití. V návodu naleznete všechny důležité informace k provozu tohoto systému.

### Popis a ovládací prvky

#### Monitor / Vnitřní jednotka

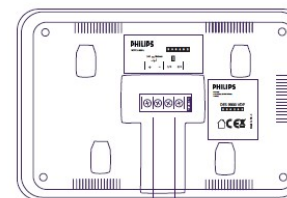


Dotykový displej

Reproduktor

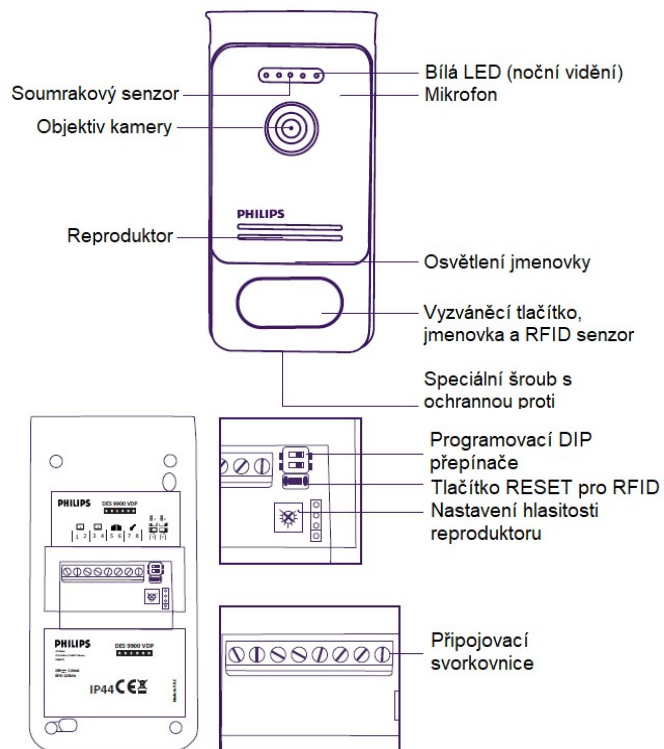
Slot pro paměťovou SD kartu

Mikrofon



Svorky pro připojení napájecího zdroje

Svorky pro připojení dveřní jednotky a příslušenství



**Poznámka:** Po stisku vyzváněcího tlačítka bude na monitoru vyzvánět vybraná melodie a zároveň přitom se aktivuje video přenos z kamery. Pokud hodláte vyměnit jmenovku na venkovní jednotce, sejměte přední panel a vytáhněte plastový kryt za štítkem.

## Instalace videotelefonu

### Důležité pokyny a doporučení pro instalaci telefonu

Aby bylo zajištěno optimální využití celého systému, doporučujeme provést konfiguraci videotelefonu předtím, než jej budete instalovat v jeho konečném umístění (RFID, režim 1 nebo 2, 1 nebo 2 venkovní jednotky, hlasitost reproduktoru). Celý systém proto nejprve řádně otestujte a ujistěte se o tom, že jste provedli správně všechna požadovaná nastavení. Při testování celého systému zajistěte, aby monitor a venkovní jednotka nebyly ve stejné místnosti. Předjedete tím nežádoucímu efektu zpětné audio vazby.

Objektiv kamery nikdy nesměřujte přímo do slunečních paprsků nebo do míst s reflexním povrchem. Veškeré kabely doporučujeme uložit do vhodných instalačních materiálů (ochranné trubky nebo kabelové kanály). Předjedete tím jejich mechanickému poškození a navíc přitom zajistíte ochranu kabelů před povětrnostními vlivy. V případě použití modelu **WelcomeEye Connect** doporučujeme zkontrolovat, zda vaše domácí síť WLAN má dostatečné, bezdrátové pokrytí pro ostatní komponenty systému.

### Instalace kabelů

Z důvodů prevence před poruchami a nesprávnou funkcí celého systému neinstalujte nikdy kabel videotelefonu do společného kanálu se silovými kabely.

**Upozornění!** Z důvodů zvětšení průřezu vodičů nikdy neprovádějte paralelní vedení dalších kabelů resp. vodičů. Pro instalaci videotelefonu proto zachovejte vždy doporučený průřez vodičů.

#### a. Připojení audio a video přenosu (monitor, venkovní jednotka s kamerou).

Specifikace kabelu: 2-vodičový kabel s průřezem jádra 0,75 mm<sup>2</sup> do vzdálenosti 80 m nebo 2-vodičový kabel s průřezem jádra 1,5 mm<sup>2</sup> pro vzdálenost do 120 m.

Použijte vhodný kabel a zachovejte zapojení v souladu se schématem pro požadovanou konfiguraci. Věnujte pozornost informačním štítkům, které naleznete na zadní straně monitoru a dveřní (venkovní) jednotce. Přesuňte DIP přepínače na zadní straně venkovní jednotky do požadované polohy a proveďte konfiguraci rozhraní monitoru v souladu s požadovaným nastavením (více v části „Konfigurace systému WelcomeEye“).

#### b. Připojení elektrického pohonu garážových / vjezdových vrat

Kamera je vybavena tzv. „suchým“ kontaktem (bez přímého připojení ke zdroji napájení), který musí být připojen k ovládání automatického systému pro otevírání vjezdových nebo například garážových vrat. Připojte proto tento pohon přímo na svorky 5 a 6 v zadní části venkovní jednotky (nemusíte přitom zachovat přesnou polaritu obou vodičů). Funkce pro otevírání vrat je však k dispozici pouze v případě, že je aktivován náhled z kamery.

#### c. Připojení elektrického zámku pro otevírání dveří

**Upozornění!** Automatické otevírání dveří (neboli tzv. „elektrický vrátný“), které hodláte ovládat, musí mít být vybaveny mechanickou pamětí. Maximální přípustný proud v obvodu nesmí překročit 1,1 A. Systém pro otevírání připojte ke svorkám 7 a 8 v zadní části vnější jednotky. Funkce pro otevírání vrat je však k dispozici pouze v případě, že je aktivován náhled z kamery.



Připojení elektrického vrátného a pohonu pro otevírání vjezdových vrat.

## Nastavení parametrů

(Obrázky 1, 2 a 3 v příloze tohoto návodu)

### Venkovní (dveřní) jednotka

- Nastavení počtu dveřních jednotek:** DIP přepínač 2 u první jednotky přesuňte vlevo a na druhé jednotce vpravo.
- Nastavení počtu rodin:** Pro použití režimu „1 rodina“ přesuňte DIP přepínač 1 vlevo a pro režim „2 rodiny“ vpravo.
- Nastavení hlasitosti reproduktoru:** Hlasitost audio výstupu dveřní jednotky nastavíte pomocí vhodného křížového šroubováku.
- Použití funkce RFID:**

1) **Programování (nebo reset) přístupových čipů.** Při prvním uvedení systému do provozu musíte všechny čipy naprogramovat v následujícím pořadí:

- Stiskněte a přidržte po dobu 5. sekund tlačítko RESET v zadní části venkovní jednotky. Systém přitom vygeneruje 6 krátkých tónů.
- Přemístěte administrátorský (žlutý) čip do blízkosti dveřní jednotky. Přejít do režimu programování bude signalizován krátkým pípnutím.

- Nyní na dveřní jednotku přiložte modrý čip. Přejechod do režimu programování bude signalizován krátkým pípnutím.
- Na závěr přiložte na dveřní jednotku i červený čip. Ukončení programovacího procesu bude signalizováno delším pípnutím.

## 2) Registrace jednoho nebo několika uživatelů.

- Do blízkosti dveřní jednotky přiložte „+“ (modrý) čip. Přejechod systému do programovacího režimu bude signalizován prostřednictvím 4 delších pípnutí.
- Nyní přiložte k dveřní jednotce všechny čipy (šedé) ostatních uživatelů, které hodláte v systému používat. Registrace jednotlivých čipů bude systémem potvrzeno krátkým pípnutím.
- Po naprogramování všech čipů vyčkejte 10 sekund. Systém poté vygeneruje delší tón, kterým signalizuje úspěšné ukončení programovacího procesu.

## 3) Deregistrace (odstranění ze systému) jednoho nebo několika uživatelů.

- Přiložte „-“ čip (červený) do blízkosti dveřní jednotky. Přejechod systému do programovacího režimu bude signalizován prostřednictvím 4 delších pípnutí.
- Nyní přiložte k dveřní jednotce všechny čipy (šedé) ostatních uživatelů, které hodláte ze systému odstranit. Deregistrace jednotlivých čipů bude systémem potvrzena krátkým pípnutím.
- Po dokončení deregistrace požadovaných čipů vyčkejte alespoň 10 sekund. Systém poté vygeneruje delší tón, kterým signalizuje úspěšné ukončení programovacího procesu.

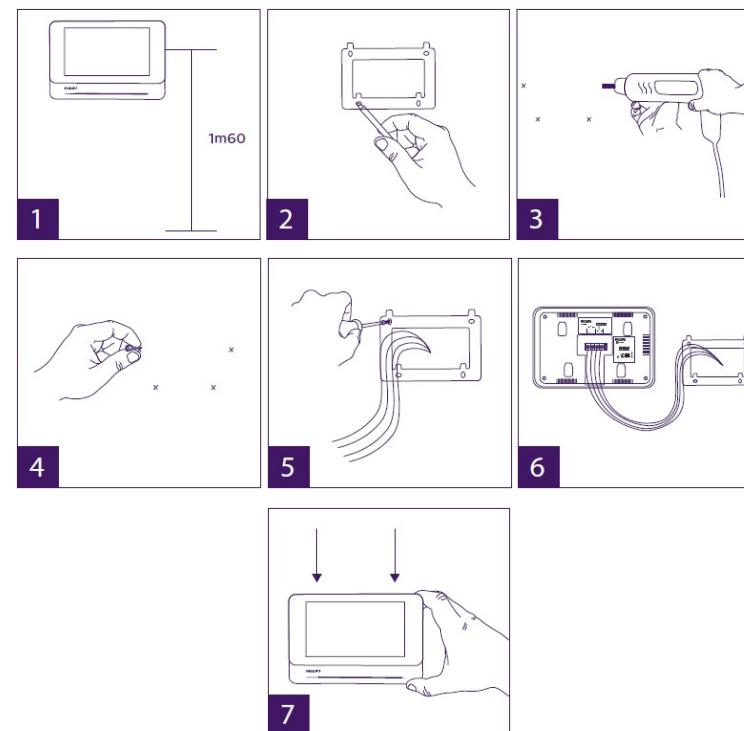
## 4) Deregistrace (odstranění ze systému) všech uživatelů

- Do blízkosti dveřní jednotky přiložte administrátorský čip „-“ (žlutý). Přejechod systému do programovacího režimu bude signalizován prostřednictvím 4 delších pípnutí.
- Nyní přiložte k dveřní jednotce dříve zaregistrovaný uživatelský čip (šedý). Systém následně vygeneruje krátký tón, kterým signalizuje odstranění všech uživatelských čipů.

- ## 5) Použití přístupových čipů:
- Pro otevření dveří (nebo například branky) použijte váš uživatelský čip (šedý). Čip proto na okamžik přemístěte do blízkosti RFID senzoru v přední části dveřní jednotky. Otevření elektrického zámku u dveří bude provázeno krátkým pípnutím. Pokud hodláte otevřít připojená vjezdová nebo například garážová vrata, přiložte čip na dveřní jednotku a přidržte ji v blízkosti RFID senzoru po dobu 3. sekund. Otevření vrat bude provázeno dvěma krátkými pípnutími.

## Instalace monitoru

### Montáž hlavního a/nebo přidavného monitoru



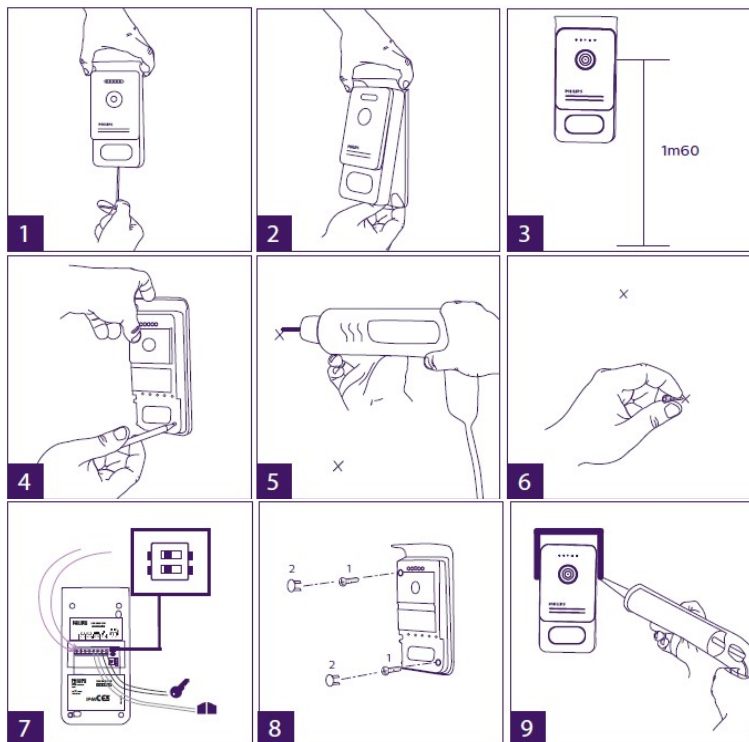
- 1 - Monitor instalujte nejlépe do úrovně 160 cm od dokončené podlahy. Předtím na stěnu připevněte dodávaný držák monitoru.
- 2 - Zaměření pozice pro vrtání otvorů zajistěte pomocí přiložené šablony.
- 3 - Vyrvejte otvory do zdi pro uchycení držáku monitoru.
- 4 - Do otvorů vložte dodávané hmoždinky (tyto hmoždinky jsou určeny pouze do zdiva s plnou strukturou) popřípadě jiné hmoždinky, které jsou vhodné pro konkrétní materiál zdiva.
- 5 - Připevněte držák na stěnu.
- 6 - Do monitoru připojte kabel vedoucí od venkovní jednotky a kabel od zdroje napájení. Při zapojování je nezbytné vždy dbát přiloženého zapojovacího schéma.
- 7 - Nyní nasadte monitor na nástěnný držák.
- 8 - Po připojení všech kabelů můžete provést potřebná nastavení v závislosti na vybrané aplikaci.

**Upozornění!** Celý systém prozatím nepřipojujte k síťovému zdroji 230 V AC!

## Instalace dveřní jednotky

### Montáž hlavní a/nebo přidavné dveřní jednotky

**Upozornění!** Videotelefon nesmí být připojený ke zdroji napájení dříve, než dokončíte zapojení veškerých kabelů.



- 1 – Odšroubujte ochranu proti demontáži ve spodní části dveřní jednotky.
- 2 – Směrem dopředu vyklepnete přední kryt.
- 3 – Instalujte dveřní jednotku do výšky alespoň 160 cm od dokončené úrovně terénu.
- 4 – Označte si místa pro vrtání otvorů.
- 5 – Vyrvejte otvory do zdiva.
- 6 – Pro připevnění dveřní jednotky použijte vhodné hmoždinky (dodávané hmoždinky jsou určeny pouze do plného zdiva).
- 7 – Připojte do dveřní jednotky kabel vedoucí od monitoru a případně i kabel pro elektrické ovládání zámku branky nebo vjezdových vrat (viz obrázek 1). DIP přepínač v zadní části dveřní jednotky proto přepněte do příslušné polohy (viz obrázek 2).
- 8 – Připevněte jednotku pomocí šroubů a na hlavu šroubů poté nasadte dodávané gumové krytky.
- 9 – Na venkovní jednotku nasadte přední kryt a zajistěte jej pomocí speciálního šroubu, který je určen pro zabránění demontáže krytu.
- 10 – Připojte celý systém ke zdroji napájení 230 V AC. Použijte k tomu výhradně dodávaný modulární adaptér určený pro montáž na DIN lištu. Řádně otestujte funkci celého systému (video hovor, přístup prostřednictvím RFID čipů...).



V případě použití druhé venkovní jednotky nezapomeňte provést konfiguraci monitoru (to samé platí i pro další použité monitory).

11 – Do míst mezi ochrannou stříškou a zeď použijte silikon. Zabráňte tím vniknutí vody a vlhkosti do prostoru zadní části dveřní jednotky. Nepoužívejte však sanitární silikon na bázi kyseliny octové (ocet).

## Instalace kamery

Volitelně můžete k systému instalovat externí kameru. Kabel vedoucí od kamery připojte v souladu se zapojovacím schématem. Vyberte vhodné umístění pro instalaci kamery. Ujistěte se o tom, že žádný komponent nepůsobí nežádoucí interference na ostatní části systému.

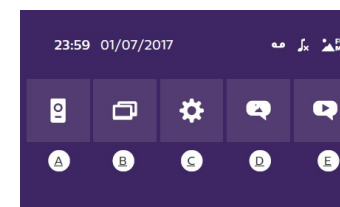
Nástěnný držák kamery zajistěte pomocí dodávaných šroubů (tyto šrouby jsou však určeny pouze pro použití v plném materiálu zdiva). Natočte kameru do požadovaného záběru a poté kameru zafixujte pomocí pojistné matice. Proveďte potřebnou konfiguraci kamery na monitoru.



## Konfigurační rozhraní monitoru

### Hlavní nabídka

Dotykem prstu na displej zapnete monitor. Systém přitom přejde do hlavní nabídky.



### A – Funkce monitoru a video hovoru

### B – Funkce interkomu

### C – Nastavení

### D – Fotoalbum

### E – Videoalbum



Tento symbol se na monitoru zobrazuje v případě, že je aktivována funkce automatického hlasového záznamníku.



Symbol vypnutého vyzvánění.



Došlo k zaplnění kapacity paměťového úložiště. Nejstarší záznamy (snímky a videa) budou přehrávány novějšími.

### A) Funkce monitoru a video hovoru



1 – Přepnutí na náhled z kamery druhé venkovní jednotky nebo externí kamery, popřípadě přechod zpět do hlavní nabídky.

2 – Funkce pro zahájení a stejně tak i ukončení komunikace („zavěšení“) prostřednictvím venkovní jednotky.

3 – Ovládání elektrického zámku u vstupních dveří nebo branky.

4 – Ovládání pohonu vjezdových nebo garážových vrat.

5 – Pořízení snímku nebo video záznamu v souladu s přednastavenými parametry.

## B) Funkce interkomu




Přístup k dalším funkcím v případě, že je do systému připojen další monitor a jsou správně nastaveny všechny parametry.

- 1 – Ukončení funkce.
- 2 – Volání na vnitřní jednotku (monitor) druhé rodiny (funkce interkomu), zahájení nebo ukončení hovoru.

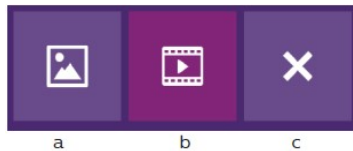
## C) Nastavení

Menu nastavení zahrnuje celkem 3 záložky pro systém **WelcomeEye Connect** a 2 záložky pro **WelcomeEye Touch**. Pro přechod z jedné stránky na druhou jednoduše přešuněte dotykem obrazovku vpravo nebo vlevo.

Klepnutím na symbol  přejdete zpět do předchozí úrovně menu.



### 1 – Funkce pro ukládání záznamů



- a – Pořízení snímku návštěvníka.
- b – Video záznam návštěvníka (k tomu je nezbytné, aby byla vložena do kamery kompatibilní paměťová mikroSD karta).
- c – Deaktivace funkce pro obrazový záznam.

### 2 – Konfigurace video záznamů

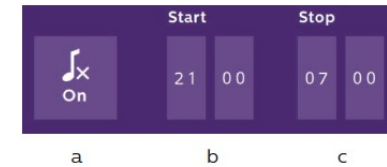
Tato funkce je dostupná při výběru video režimu. K dispozici je nastavení doby video záznamu (10, 20 nebo 30 sekund) po stisku vyzváněcího tlačítka návštěvníkem během vaší nepřítomnosti nebo výběr režimu pro monitorování (**Upozornění!** Tato funkce je dostupná pouze po vložení paměťové mikro-SD karty).

### 3 – Konfigurace funkce fotoaparátu

Tato funkce je dostupná při výběru režimu fotoaparát. K dispozici je nastavení počtu snímků (1, 2 nebo 3) po stisku vyzváněcího tlačítka návštěvníkem během vaší nepřítomnosti nebo výběr režimu pro monitorování.

## 4 – Deaktivace vyzvánění na monitoru

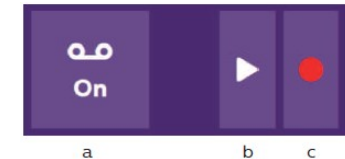
Na monitoru můžete deaktivovat vyzvánění po přednastavenou dobu (například po dobu odpočinku během dne). Na monitoru je přítom hovor signalizován blikající LED a symbolem přichozícího hovoru.



- a – Aktivace (ON)/ deaktivace (OFF) vyzváněcí melodie na monitoru
- b – Čas, od kdy je vyzvánění na monitoru deaktivováno.
- c – Čas, do kdy je aktivováno vyzvánění na monitoru.

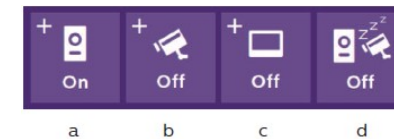
## 5 – Funkce hlasového záznamníku

Tato funkce je k dispozici pouze pro model **WelcomeEye Connect** a při výběru režimu video záznamu. Hlasový záznamník umožňuje ukládání hlasových vzkazů v případě vaší nepřítomnosti a jejich následné přehrávání. Pro aktivaci této funkce je však nezbytné aktivovat funkci video hovoru.



- a – Aktivace / Deaktivace funkce hlasového záznamníku.
- b – Poslech uložené hlasové zprávy.
- c – Spuštění a pozastavení záznamu automatické hlásky (maximální délka záznamu je 15 sekund).

## 6 - Konfigurace systému WelcomeEye



- a – Aktivace druhé dveřní jednotky (aktivujte volbu „ON“ při použití druhé dveřní jednotky).
- b – Aktivace externí kamery (volba „ON“ pakliže jste v systému použili externí kameru).
- c – Konfigurace monitoru resp. monitorů. Pokud v systému používáte několik monitorů, je vždy pouze jeden monitor konfigurován v režimu „Master“ a ostatní monitory v režimu „Slave“.
- d – Aktivace energeticky úsporného režimu video telefonu. Pokud aktivujete tuto funkci (volba „ON“) má celý systém o něco nižší spotřebu. Venkovní (dveřní) jednotka je tak přepnutá do pohotovostního režimu (Standby) a na monitoru v té době nebude přijímán žádný hovor.

## 7 – Audio nastavení

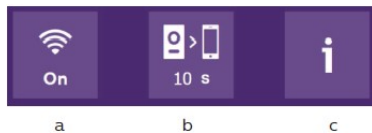


- a – Výběr vyzváněcí melodie po stisku zvonkového tlačítka na dveřní jednotce 1.
  - b – Výběr vyzváněcí melodie po stisku zvonkového tlačítka na dveřní jednotce 2 (platí v případě použití druhé dveřní jednotky).
  - c – Výběr vyzváněcí melodie v režimu interního hovoru (interkom).
- Tato funkce je dostupná pouze v případě použití dalšího monitoru (režimy pro „2 rodiny“).
- d – Nastavení úrovně hlasitosti vyzváněcí melodie na monitoru.
  - e – Nastavení úrovně hlasitosti na druhém monitoru.

#### 8 – Video nastavení

V tomto menu nastavíte jas, kontrast a saturaci při snímání obrazu.

#### 9 – WLAN Management (pouze u modelu WelcomeEye Connect)



- a – Aktivace (volba „ON“) nebo deaktivace („OFF“) bezdrátové sítě WLAN.
- b – Konfigurace intervalu mezi vyzváněním a odesláním oznámení do vašeho smartphone.
- c – Přístup do informačního menu WLAN a k funkci pro resetování WLAN.

**Poznámka:** Aplikace sítě WLAN ve vašem smartphone bude podrobněji popsáno v části „Aplikace pro smartphone“.

#### 10 – Aktuální čas a datum

V menu „Uhr und Datum“ můžete v systému nastavit aktuální čas a datum.



Pole pro nastavení aktuálního času a data.



Formát pro nastavení data YYYY/MM/DD (rok, měsíc a den) a času (12H nebo 24H).

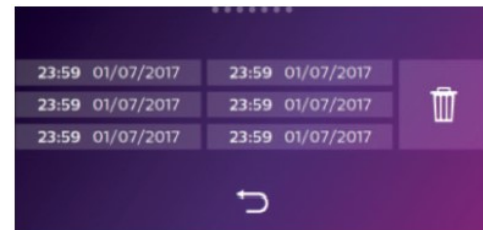
#### 11 – Reset

- a – Menu pro reset a formátování mikroSD karty. Formátování paměťové karty je zpravidla nezbytné provést před prvním použitím karty v telefonu.
- b – Reset interního úložiště.
- c – Reset videotelefonu do výchozího (továrního) nastavení (funkce pro záznam návštěvníka během nepřítomnosti obyvatel domu, konfigurace video záznamu a funkce fotoaparátu, deaktivace vyzváněcí melodie, funkce hlasového záznamníku, konfigurace systému, audio a video nastavení, WLAN, aktuální datum a čas). Pořízené snímky a video záznamy přitom zůstanou i nadále uchovány.

#### D) Fotoalbum



V této nabídce získáte přístup ke všem pořízeným snímkům. Číslice v červeném kroužku označuje počet snímků, které jste doposud neprohlíželi.



23:59 01/07/2017 Datum a čas pořízení snímku. Po kliknutí na vybraný řádek v seznamu dojde k otevření náhledu na snímek.

Výběrem symbolu odpadkového koše odstraníte snímek nebo více snímků najednou. Prvním kliknutím na tento symbol dojde k označení vybraného snímku. Dalším kliknutím na symbol bude vybraný snímek odstraněn.

#### E) – Video album



Tato nabídka je zpřístupněna pouze v případě, že je do monitoru vložena kompatibilní paměťová mikro SD karta. Po vstupu do této nabídky získáte přístup ke všem pořízeným video záznamům. Číslice v červeném kroužku označuje počet video záznamů, které jste doposud nepřebrávali. Přehrávání a mazání vybraných video záznamů probíhá obdobně jako v režimu „Fotoalbum“.

## Pokyny pro obsluhu

#### Přijetí hovoru

Po stisku zvonkového tlačítka na venkovní (dveřní) jednotce se spustí signalizace přichozícího hovoru a zároveň přitom se aktivuje obraz na monitoru. Nyní můžete během dalších 20. sekund tento hovor přijmout. Jakmile rozpoznáte návštěvníka, kterého bude zabírat objektiv kamery u venkovní jednotky, stisknete tlačítko . Tím zahájíte komunikaci s návštěvníkem. Po uplynutí 2. minut od zahájení hovoru se komunikace automaticky ukončí a displej na monitoru se přepne na úvodní obrazovku. Pokud však hodláte hovor ukončit před uplynutím 120. sekund, stisknete proto znovu tlačítko . Monitor se v té chvíli znovu přepne na úvodní obrazovku.

Jestliže znovu chcete aktivovat náhled z kamery na venkovní jednotce, stisknete proto tlačítko (symbol kamery) na úvodní obrazovce monitoru. Pro zahájení hovoru na dalších 120 sekund, znovu stisknete tlačítko . Chcete-li otevřít elektrický zámek u branky, resp. vstupních dveří, stisknete proto tlačítko . Pohon garážový resp. vjezdových vrat pak aktivujete po stisku tlačítka .

#### Vyzvánění návštěvníka během vaší nepřítomnosti

Po stisku zvonkového tlačítka na venkovní jednotce dojde k aktivaci monitoru a spuštění vyzváněcí melodie. V případě, že je aktivována funkce pro detekci pohybu (pořízení snímku nebo spuštění video záznamu), systém pořídí snímek resp. video záznam návštěvníka.

Při výběru režimu fotoaparátu nastavte požadovaný počet snímků, které budou vyhotoveny (1, 3 nebo 5). Tyto snímky se uloží do interního úložiště telefonu v případě, že není do monitoru vložena paměťová karta.

**Poznámka:** Snímky uložené do interní paměti telefonu není možné kopírovat na paměťovou SD kartu.

Pořídít můžete i krátký video záznam návštěvníka. Záznam přitom zahrnuje i audio stopu. Při použití tohoto režimu je však zapotřebí, aby do monitoru byla vložena paměťová SD karta. Video záznamy se ukládají pouze na paměťovou kartu. Nastavit můžete požadovanou délku video záznamu v trvání 10, 20 nebo 30 sekund. Při záznamu návštěvníků (během vaší nepřítomnosti

v objektu) se bude v červeném kolečku na úvodní stránce zobrazovat počet nových a doposud nepřehrávaných záznamů.

Video telefon **WelcomeEye Connect** podporuje funkci hlasového záznamníku.

V případě, že je funkce hlasového záznamníku aktivována, bude na venkovní (dveřní) jednotce přehrána vaše automatická hláška. Pakliže povolíte funkci pro zanechání vzkazu návštěvníkem, systém se automaticky přepne do režimu video a fotoaparátu.

**Upozornění!** Funkce hlasového záznamníku je k dispozici pouze v případě, že je aktivován režim video záznamu.

### Přepnutí monitoru do pohotovostního režimu (režim Standby)

Systém video telefonu provádí automatické přepnutí monitoru do pohotovostního režimu.

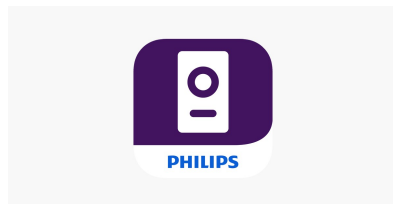
V tomto režimu dochází k výrazné úspoře energie a prodloužení provozní životnosti monitoru.


Pakliže není na monitoru zobrazena hlavní nabídka, přepne se systém při další nečinnosti (15 sekund bez dotyku obrazovky nebo stisku tlačítka) zpět na úvodní obrazovku. Po přechodu do hlavní nabídky a nečinnosti obsluhy dalších 15. sekund se monitor automaticky přepne do pohotovostního režimu (Standby). Po dotyku obrazovky dojde k ukončení pohotovostního režimu a přepnutí na úvodní obrazovku.

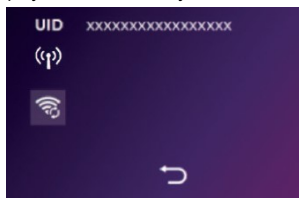
## Aplikace pro smartphone


### Připojení monitoru do bezdrátové sítě (WLAN)

1. Stáhněte si aplikaci **Philips WelcomeEye** do vašeho smartphone. Přejděte proto do příslušného obchodu (App Store nebo Google Play Store).



2. Přejděte do menu nastavení a poté aktivujte bezdrátovou síť WiFi.
3. Výběrem ikony  se na displeji zobrazí následující menu:



**Poznámka:** Pokud se v druhém řádku nezobrazí symbol , obnovte síťové připojení kliknutím

na ikonu  a vyčkajte, dokud se nezobrazí symbol  (přibližně do 30. sekund).

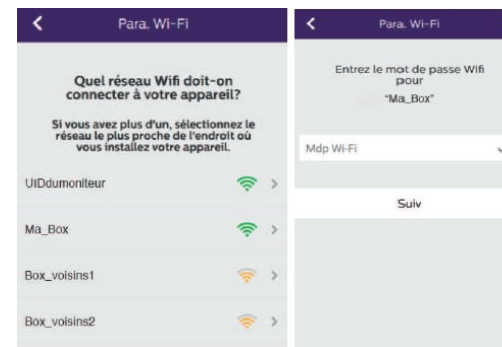
4. V aplikaci **WelcomeEye** klikněte na symbol „+“ a přidejte tak nový síťový komponent.

5. **Android:** Klikněte na „nouvel appareil“ (nové zařízení) a následně na „suivant“ (další krok).


V seznamu síťových komponentů se musí zobrazit video telefon Philips.

Klikněte v seznamu na název video telefonu.

6. Vybte bezdrátovou síť, kterou hodláte použít pro připojení monitoru do systému a v případě potřeby zadejte přístupové (síťové) heslo. Klikněte na „suivant“ (další krok).



6 – **iOS:** Klikněte na „nouvel appareil“ (nové zařízení) a poté na „suivant“ (další krok).

Opusťte aplikaci a přejděte do menu pro nastavení WLAN. Aktivujte připojení do bezdrátové sítě WLAN. Systém přitom zahájí připojování k video telefonu „UIDcg...“. Znovu otevřete aplikaci a klikněte na „suivant“ (další krok). Vybte vaši bezdrátovou síť a v případě potřeby zadejte přístupové (síťové) heslo. Následně znovu klikněte na „suivant“ (další krok). Pro zobrazení hesla při jeho zadávání klikněte na symbol .

7 – Vybte název pro vaše zařízení, uživatelské jméno a heslo a počet přenosových kanálů, které budete v systému používat. Heslo bude systémem vyžadované při každém stisku tlačítka pro otevření elektrického zámku dveří (branky) nebo pohonu garážových nebo vjezdových vrat.

**Upozornění!** Výchozí (tovární) heslo je: **1234**

Kanál Ne

1 = Pozastavené ovládání

2 = Ovládání

Kliknutím na „Enr.“ nastavení uložíte.

Tímto postupem došlo k připojení vašeho video telefonu do místní bezdrátové sítě a mobilní aplikace. Díky tomu můžete realizovat hovor s návštěvníkem i prostřednictvím vašeho smartphone.

### Registrace dalšího smartphone do systému video telefonu

1. Stáhněte si aplikaci **WelcomeEye** do vašeho smartphone. Přejděte proto do příslušného obchodu Apple Store nebo Google Play.

**Upozornění!** V případě, že máte na svém smartphone aktivovanou funkci inteligentního režimu, proveďte její deaktivaci.

2. V aplikaci **WelcomeEye** klikněte na symbol „+“ pro registraci nového síťového komponentu.

3. Klikněte na „appareil connecté au réseau“ (připojení k bezdrátové síti) a poté na „appar.conne“ (připojení zařízení). Ujistěte se předtím o tom, že jsou váš smartphone a monitor připojeny do společné bezdrátové sítě.

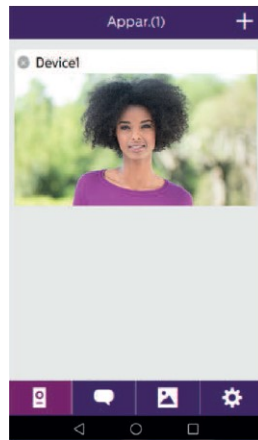
4. Na displeji smartphone se zobrazí ID video telefonu. Klikněte na ID v seznamu (například „cg0407de15“).

5. Vybte název, který hodláte pro telefon používat, přístupové heslo a počet přenosových kanálů, které hodláte ovládat. Přístupové heslo bude nutné zadat po každém stisku tlačítka pro otevření elektrického zámku dveří resp. branky nebo pohonu garážových/vjezdových vrat.

**Upozornění!** V případě, že vyberete pouze kanál 1, budete moci ovládat pouze elektrický zámek u vstupních dveří resp. branky.

Kliknutím na „Enr.“ celé nastavení uložíte. Od této chvíle můžete přijímat hovor z dveřní jednotky a ovládat elektrický zámek dveří nebo vjezdových vrat na vašem smartphone.

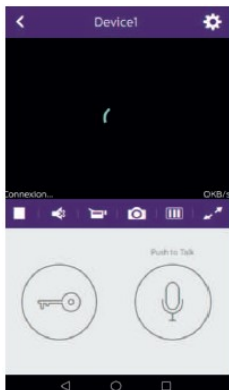
## Uživatelské rozhraní aplikace WelcomeEye



Přiřazení několika síťových komponentů do společné skupiny a možnost přepínání režimu náhledu.



Registrace nového síťového zařízení. Po kliknutí na obraz kamery otevřete režim pro náhled.



Nástroje pro nastavení kamery: Název, heslo, síť WLAN, počet přenosových kanálů a funkce Alarm.



Spuštění nebo pozastavení live přenosu z kamery.



Zapnutí nebo vypnutí přenosu zvuku.



Spuštění video záznamu.



Pořízení snímku.



Snížení kvality videa (zobrazení pouze jednoho segmentu) nebo použití pouze přenosu zvuku (žádný segment). Pro optimální použití je vhodné nastavení alespoň 40 kB/s.



Režim náhledu na celou obrazovku „Full Screen“.



Symbol pro ovládání elektrického zámku vstupních dveří nebo vjezdových/garážových vrat (výchozí heslo je: **1234**).

**Upozornění!** Proto, aby bylo možné ovládat elektrický zámek a pohon vjezdových nebo garážových vrat musí být počet otevření nastaven na **2**.



Seskupení video záznamů.



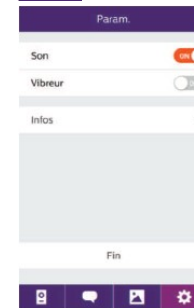
Odstranění vybraného záznamu.



Editace pořízených snímků (odstranění, třídění a seskupení).



Seskupení pořízených snímků.



„Son“ – Aktivace nebo deaktivace akustické, varovné signalizace.

„Vibreur“ – Vibrace telefonu při aktivaci / deaktivaci alarmu.

„Infos“ – Informace o aplikaci **WelcomeEye** (číslo aktuálně používané verze...).

„Fin“ – Ukončení aplikace.



Konfigurace parametrů.

## Řešení problémů

Problém	Možná příčina	Řešení
Po zapnutí zůstává monitor i nadále tmavý.	Monitor není připojený ke zdroji napájení.	Ujistěte se o správném připojení monitoru ke zdroji napájení. Zajistěte řádné připojení konektoru do monitoru. K napájení monitoru použijte výhradně dodávaný síťový adaptér.
	Poškození nebo zkratování přívodního kabelu.	K napájení použijte pouze originální síťový adaptér a jeho kabel.
Žádná funkce.	Nesprávné zapojení systému.	Celý systém je vybaven několika ochrannými mechanismy. Systém odpojte od zdroje napájení a před opětovným připojením vyčkejte alespoň 1 minutu.
	Přepólování napájecího zdroje.	
Dveřní jednotka je zapnutá. Přesto po stisku zvonkového tlačítka není na monitoru slyšet vyzváněcí tón.	Zkratování napájecího kabel resp. zdroje.	Systém není možné připojit přímo k síťovému zdroji 230 V AC. Na takto poškozený výrobek se nevztahuje záruka ani bezplatný servis.
	Ujistěte se o použití správné konfigurace (DIP) na dveřní jednotce.	Ověřte, zda není venkovní jednotka konfigurována pro 2 rodiny. <b>Poznámka:</b> 1 rodina = přepínač 2 v poloze ON. 2 rodiny = přepínač 2 v poloze OFF. Provedte reset systému. Jediné tak bude možné aplikovat nově provedená nastavení.
	Překontrolujte konfiguraci v hlavní nabídce monitoru.	Ověřte správnou funkci monitoru.
Nízká kvalita obrazu a zvuku.	Ověřte správnost zapojení.	Ujistěte se o správném propojení monitoru s 1 nebo 2 dveřními jednotkami (v režimu 1 rodina).
	Na monitoru je aktivován úsporný režim.	Více v části „Přepnutí monitoru do pohotovostního režimu (Standby)“.
	Vliv použití nevhodných kabelů.	Ujistěte se o tom, že jste použili na určitou vzdálenost (mezi monitorem a venkovní jednotkou) kabel s vhodným průřezem



		vodičů. Tyto kabely nikdy neumísťte do stejného kanálu společně se silovými kabely.
Fialová obrazovka.	Zapojení monitoru.	Nedovoľte, aby došlo k použití různých kabelových smyček a deformací připojovacího kabelu u monitoru.
Obraz je příliš světlý.	Nesprávná poloha, směřování kamery.	V žádném případě neinstalujte kameru tak, aby do jejího objektivu mohly dopadat přímé sluneční paprsky nebo proti lesklému a reflexivnímu povrchu.
Příliš nízká hlasitost venkovní jednotky.	Použití nevhodného nastavení.	Proveďte vhodná nastavení v zadní části dveřní jednotky.
Nízká hlasitost audio přenosu z venkovní jednotky do monitoru.	Zablokování / ucpaní mikrofonu na dveřní jednotce.	Odstraňte případné nečistoty, které blokují vstup do mikrofonu.
Režim pro použití 2 rodiny nefunguje správně.	Konfigurace.	Ověřte použití vhodné konfigurace pro 2 rodiny. <b>Poznámka:</b> 1 rodina = Přepínač 2 v poloze ON 2 rodiny = Přepínač 2 v poloze OFF. Po provedení potřebných změn resetujte celý systém.
	Konfigurace v hlavní nabídce monitoru.	Ujistěte se o správné funkci všech monitorů (v případě použití několika monitorů).
	Ověřte správnost propojení.	Monitory jedné rodiny musí být propojeny se svorkami 1 a 2 u venkovní jednotky, monitory druhé rodiny pak ke svorkám 3 a 4 u venkovní jednotky.
Přídavný monitor nefunguje správně.	Nevhodná konfigurace.	Ujistěte se o správné konfiguraci použitých monitorů: Jeden monitor musí být vždy konfigurován v režimu „Master“ ostatní monitory pak v režimu „Slave“.
	Správnost propojení.	Ověřte, zda je přídavný monitor (při použití telefonu u jedné rodiny) připojený ke svorkám 1 a 2 u venkovní jednotky.
Další venkovní jednotka nefunguje správně.	Nevhodná konfigurace.	Ujistěte se o správné pozici přepínače 1 (DIP). Po přepnutí DIP do správné polohy celý systém resetujte. Odpojte jej proto na okamžik od zdroje napájení a znovu připojte.
	Konfigurace v hlavní nabídce monitoru.	Ujistěte se o správné funkci všech monitorů (v případě použití několika monitorů).
Po vložení paměťové karty do monitoru se zobrazí zpráva „SD card error“.	Nekompatibilita a případně i nízká kvalita SD karty.	Před prvním uvedením paměťové karty do provozu musíte provést její formátování. Pro ukládání záznamů z video telefonu použijte pouze kvalitní paměťovou kartu třídy alespoň 10 (Class 10).
Není k dispozici přístup k uloženým snímkům / Snímky uložené v interní paměti není možné přesunout na SD kartu.	Paměťová SD karta má vyšší prioritu a neposkytuje přístup k datům uloženým v interní paměti.	Pro přístup ke snímkům, uloženým v interní paměti musíte vyjmout SD kartu z monitoru.  Běžný provoz systému (bez použití paměťové karty).
Není možné pořídit video záznam.	Chyba paměťové karty.	Video záznam můžete pořídit pouze, je-li paměťová karta vložena do monitoru.
	Nepodporovaný formát paměťové karty.	Použijte pouze kompatibilní SD nebo mikro SDHC kartu. Systém nepodporuje použití například SDXC karet.
	Nepodporovaná kapacita paměťové karty.	Použijte pouze kartu (Class 10) s kapacitou min. 64 MB a max. 35 GB. Ověřte použití režimu video záznamu.
	Chyba při programování.	Resetujte systém a poté znovu spusťte

Ovládání elektrického zámku dveří je možné pouze prostřednictvím monitoru, ne RFID čipů.		programovací proces. <b>Poznámka:</b> Krátké přiložení RFID = Elektrické ovládání Delší přidržení RFID = Ovládání bezpotenciálového kontaktu.
Nízká kvalita obrazu a zvuku přenášeného do smartphone.	Problém při bezdrátovém přenosu dat.	Minimální požadavky pro optimální datový přenos jsou alespoň 40 KB/s. Proveďte potřebnou konfiguraci datového přenosu ve vašem smartphone (počet snímků za sekundu „FPS“).
Ovládání pohonu garážových/vjezdových vrat z aplikace není možné.	Nastavení nevhodných parametrů.	Ověřte nastavení parametrů v aplikaci „code verr“ = 2. <b>Poznámka:</b> Ovládání je k dispozici pouze za probíhajícího video hovoru.

**Poznámka:** Video záznam je možné pořídit (uložit) pouze v případě, že je do monitoru vložena paměťová SD karta. Video záznamy spuštěné prostřednictvím aplikace se ukládají do interního úložiště vašeho smartphone. V mobilní aplikaci máte možnost náhledu z kamery dveřní (venkovní) jednotky nikoliv obrazu přídavné kamery.

## Technické údaje

### Monitor

Model 538102	WelcomeEye Connect
Model 538101	WelcomeEye Touch
Specifikace kabelu	2-vodičový systém
Dotykový displej	barevný, 7"
Rozlišení monitoru	800 x 480
Podpora paměťových karet	mikroSD s kapacitou až 32 GB (karta není součástí dodávky)
WLAN	2,4 GHz IEEE 8111 b/g/n (pouze pro WelcomeEye Connect)
Vysílací výkon	max. 18 dB
Spotřeba proudu	550 mA (Connect), 470 mA (Touch)
Výkon	13,2 W (Connect), 11,3 W (Touch)
Vyzváněcí melodie	celkem 6 vyzváněcích melodií (85 dB)
Rozměry	142 x 210 x 15 mm

### Dveřní (venkovní) jednotka

Model	WelcomeEye Outdoor 531006
Kamera	Barevný senzor 900TVL C-MOS
Úhel záběru	H130°, V90°
Noční snímání	bílý LED
Zdroj napájení elektrického vrátného	12 V / 1,1 A
Napájení pohonu vrat	12 V / 2 A
RFID	125 kHz
Krytí	IP 44
Podmínky provozu	teplota -20 až +50 °C
Rozměry	168 x 82 x 38 mm

### Aplikace WelcomeEye (není určena pro WelcomeEye Connect)

Operační systémy	Android v4.4 a novější / iOS 7 a novější
Funkce	Push notifikace

### WelcomeEye AddComfort (přídavný monitor):

Model	531003
Kabeláž	2-vodičový systém
Monitor	7"
Video rozlišení	800 x 480
Spotřeba proudu	460 mA
Výkon	11,1 W
Vyzváněcí melodie	celkem 6 vyzváněcích melodií (85 dB)
Rozměry	142 x 210 x 15 mm

### WelcomeEye AddCompact (přídavný monitor):

Model	531005
Kabeláž	2-vodičový systém
Monitor	4,3"
Video rozlišení	480 x 272
Spotřeba proudu	400 mA
Výkon	9,6 W
Vyzváněcí melodie	celkem 6 vyzváněcích melodií (85 dB)
Rozměry	116 x 146 x 16 mm

### WelcomeEye Outdoor (přídavná venkovní jednotka):

Model	531006
Kamerový senzor	barevný, 900TVL C-MOS
Úhel záběru	H130°, V90°
Noční snímání	bílá LED
Zdroj pro elektrického vrátného	12 V / 1,1 A
Ovládání garážových/vjezdových vrat	12 V / 2 A
RFID	125 kHz
Krytí	IP 44
Podmínky provozu	teplota -20 °C až +50 °C
Rozměry	168 x 82 x 38 mm

### WelcomeEye Cam (přídavná kamera):

Model	531007
Kamerový senzor	barevný, 900TVL C-MOS
Úhel záběru	H95°, V75°
Podmínky provozu	teplota -20 °C až +50 °C
Krytí	IP 66

### Příslušenství

**WelcomeEye AddCompact** - DES 9300 DDE (Ref.: 531005)\*

**WelcomeEye AddComfort** - DES 9500 DDE (Ref.: 531003)\*

**WelcomeEye Cam** - DES 9900 CVC (Ref.: 531007)

**WelcomeEye Outdoor** - DES 9900 VOS (Ref.: 531006)\*\*

**WelcomeEye Lock** - DES 1000 EDL (Ref.: 531008)

**WelcomeEye Lock** - DES 1100 EDL (Ref.: 531009)

**WelcomeEye Power** - DES 1000 DPS (Ref.: 531010)\*\*

**WelcomeEye TAG** - DES 1000 ACI (Ref.: 531011)\*\*

\* Podrobnější informace o produktu naleznete v dokumentu pro **WelcomeEye Comfort/Compact** na stránkách výrobce [www.philips.com](http://www.philips.com).

\*\* Podrobnější informace o produktu naleznete v dokumentu pro **WelcomeEye Connect/Touch** na stránkách výrobce [www.philips.com](http://www.philips.com).

Společnost CFI-EXTEL prohlašuje, že tento systém (přijímač a vysílač) WelcomeEye splňuje všechny požadavky uvedené ve směrnici EU 2014/53. Plné prohlášení o shodě naleznete na stránkách výrobce [www.c&-extel.com](http://www.c&-extel.com).

Výrobce nepřebírá žádnou odpovědnost za škody způsobené nerespektováním všech pokynů uvedených v tomto návodu k obsluze. Tento produkt splňuje všechny aktuálně platné bezpečnostní předpisy a nařízení EU. Aby byla zachována maximální bezpečnost a provozní spolehlivost celého systému, musí uživatel dodržovat všechna bezpečnostní opatření a pokyny uvedené v tomto návodu.

**Tento symbol představuje varování před úrazem elektrickým proudem!**

**Výrobek smí být napájen ze síťového zdroje s napětím 100 – 240 V AC, 50/60 Hz!**  
**Nikdy jej proto nepřipojujte k jiným nebo neznámým zdrojům napětí.**

**Hrozí tak riziko nevratného poškození celého zařízení.**

**Zároveň přítom může dojít ke zkratu, požáru nebo úrazu elektrickým proudem!**



Ujistěte se vždy, že veškeré komponenty v systému video telefonu jsou řádně připojeny v souladu s pokyny, uvedenými v tomto návodu k obsluze. Při provozu tohoto výrobku v komerčních provozovnách, školách a veřejných institucích musí být vždy zajištěno dodržování všech preventivních opatření před rizikem vzniku úrazu a škod na majetku.

Za provoz tohoto systému v takových případech nese odpovědnost kvalifikovaná osoba, která se podrobně seznámila s tímto návodem k obsluze. Dbejte všech pokynů pro provoz ostatních komponentů systému. V případě pochybností nad správnou funkcí nebo bezpečností provozu tohoto výrobku kontaktujte nejbližšího kvalifikovaného odborníka nebo pracovníky naší zákaznické podpory!

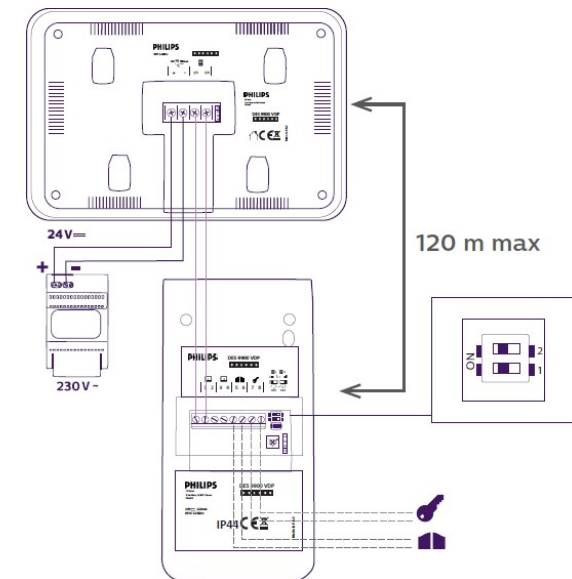
Elektronická a elektrická zařízení nesmí být nikdy vystavena přílišné vlhkosti nebo stříkající vodě a působení jiných kapalin. Systém nikdy neobsluhujte v případě, že máte mokré ruce nebo došlo k vniknutí vody nebo vlhkosti do některých částí systému! Při instalaci systému zabraňte mechanickému poškození částí systému. Zvláštní pozornost věnujte napájecímu kabelu a ostatním kabelovým spojům. Pro připojení video telefonu k síťovému zdroji použijte nejbližší a vždy snadno přístupnou elektrickou zásuvku. V okolí monitoru a venkovní jednotky vždy ponechejte dostatečně velký prostor. Zajistěte tím potřebnou ventilaci interních elektronických komponentů, které se za provozu běžně ohřívají. V žádném případě proto ničím nezakrývejte monitor, dveřní jednotku ani napájecí zdroj. Při provozu tohoto systému zajistěte použití vhodného elektrického přístroje pro odpojení od zdroje napájení (například hlavní vypínač, jistič, proudový chránič a podobně). Do blízkosti systému nikdy neinstalujte žádné zdroje otevřeného ohně (například zapálené svíčky) nádoby s vodou (například vázy s květinami) ani jej neinstalujte do blízkosti zdrojů tepla (například radiátory, krby a podobně).

## Příloha

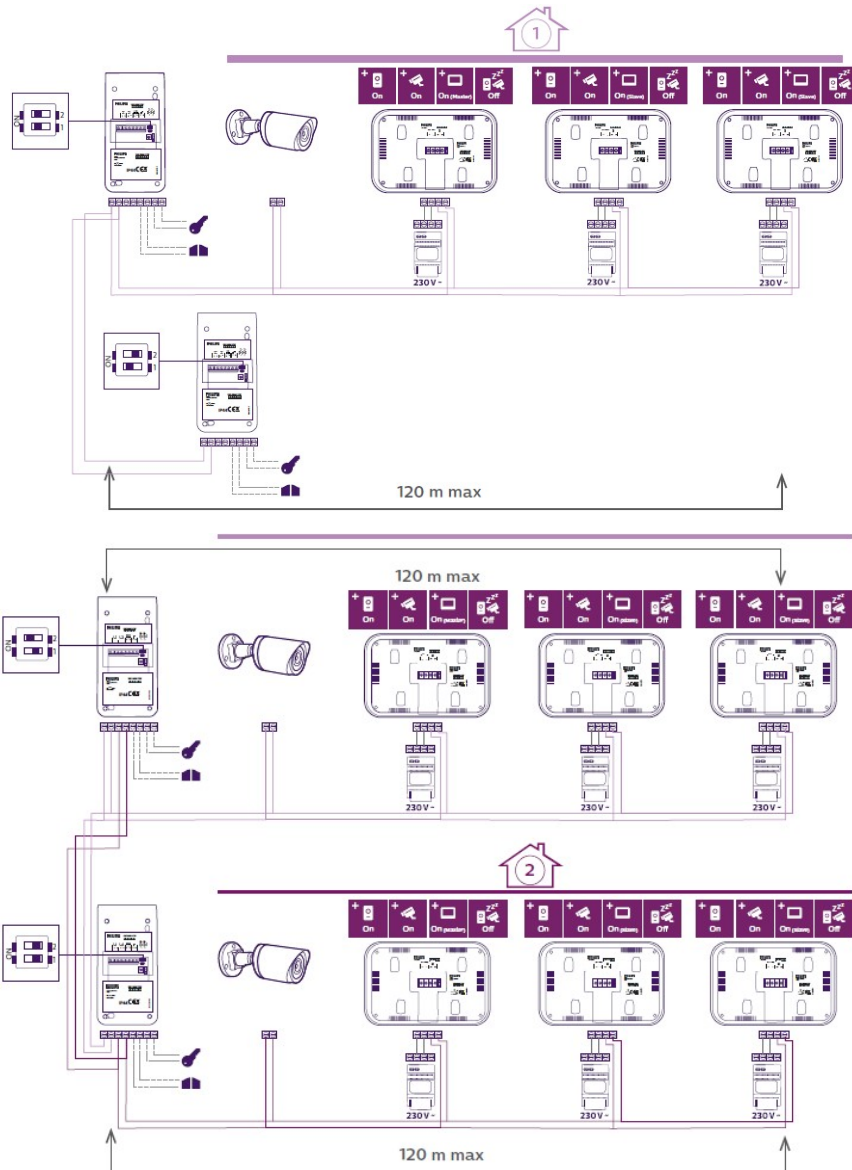
### Schéma zapojení



**Obrázek 1 (základní zapojení video telefonu)**



Obrázek 2 (1 rodina + použití externí kamery a 2 venkovních jednotek)



Obrázek 3 (2 rodiny + použití externích kamer, 3 monitory)

## Manipulace s bateriemi a akumulátory



Nenechávejte baterie (akumulátory) volně ležet. Hrozí nebezpečí, že by je mohly spolknout děti nebo domácí zvířata! V případě spolknutí baterií vyhledejte okamžitě lékaře! Baterie (akumulátory) nepatří do rukou malých dětí! Vyteklé nebo jinak poškozené baterie mohou způsobit poleptání pokožky. V takovém případě použijte vhodné ochranné rukavice! Dejte pozor nato, že baterie nesmějí být zkratovány, odhazovány do ohně nebo nabíjeny! V takovýchto případech hrozí nebezpečí exploze! Nabíjet můžete pouze akumulátory.



Vybité baterie (již nepoužitelné akumulátory) jsou zvláštním odpadem a nepatří do domovního odpadu a musí být s nimi zacházeno tak, aby nedocházelo k poškození životního prostředí!



K těmto účelům (k jejich likvidaci) slouží speciální sběrné nádoby v prodejnách s elektrospotřebiči nebo ve sběrných surovinách!

**Šetřete životní prostředí!**

## Recyklace



Elektronické a elektrické produkty nesmějí být vhažovány do domovního odpadu. Likviduje odpad na konci doby životnosti výrobku přiměřeně podle platných zákonných ustanovení.

**Šetřete životní prostředí! Přispějte k jeho ochraně!**

Příklad tohoto návodu zajistila společnost Conrad Electronic Česká republika, s. r. o.

Všechna práva vyhrazena. Jakékoliv druhy kopií tohoto návodu, jako např. fotokopie, jsou předmětem souhlasu společnosti Conrad Electronic Česká republika, s. r. o. Návod k použití odpovídá technickému stavu při tisku! **Změny vyhrazeny!**

© Copyright Conrad Electronic Česká republika, s. r. o.

REI/8/2019